

РАССМОТРЕНО
И РЕКОМЕНДОВАНО
к утверждению
на заседании педагогического совета
Протокол № 1
от «20» авг. 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ
директор МАОУ «СОШ №5»
(В.Н.Новиков)
Приказ № 10
От «20» авг. 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ФАКУЛЬТАТИВНОГО КУРСА
«ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА»

Класс: 11А

ФИО учителя-составителя: Шустова М.И.

Количество часов в неделю: 1 час

Количество часов в год: 34 часа

Березники, 2024

Пояснительная записка

Программа курса рассчитана на 34 часа (1 час в неделю). Составлена для обучающихся 11 класса.

Современные школьные программы и учебники по литературе достаточно много уделяют внимания литературной теории и нравственно - эстетическому воспитанию школьника, выработке у детей живого эмоционального понимания литературы. Преимуществом современных программ и учебников является и то, что в них заметно увеличилось количество изучаемых классических произведений зарубежной литературы. Однако это, по преимуществу, представители классической литературы прошлого. Зарубежная литература в школьных программах представлена весьма скромно. Актуальность данного элективного курса объясняется возможностью ее изучения, цель которого не только расширить общекультурный кругозор школьников, обогатить их представление о мировом литературном процессе, но и вывести разговор на такие проблемы теории литературы, которые не могут быть представлены на материале русской литературы, приобщит их к духовным, нравственным ценностям искусства.

Изучение произведений зарубежных писателей позволяет знакомить учащихся с явлениями мирового литературного процесса в их исторической последовательности, дает возможность показать место и роль русской литературы в развитии мировой, осветить проблему русско-зарубежных связей, а также вопрос об общих закономерностях мирового литературного процесса и национально-исторических особенностях его развития в различных регионах и странах.

При всей оригинальности и неповторимости индивидуального почерка каждого из писателей, чьи произведения включены в планирование, в их творчестве прослеживается общее стремление придать повествованию романтическую приподнятость, романтическую окраску. Данная особенность позволяет познакомить учащихся с проблемой взаимодействия двух различных направлений в литературе, дает расширенное представление о художественном методе, когда реалистическое произведение вбирает в себя средства и приемы изображения, характерные для романтизма: символы, фантастику, особую интонационную и эмоциональную окраску и т. п. Взаимовлияние, взаимодействие реалистических и романтических традиций является одной из специфических черт зарубежной литературы новейшего времени и такое сочетание дает плодотворные результаты.

Другой не менее важной темой для разговора может стать проблема взаимодействия фольклора и литературы, ставшая традиционной в литературе разных народов и поныне играющая важную роль. Национальная фольклорная традиция во многом определяет облик героев повестей Р. Роллана, Д. Стейнбека, С. Фицджеральда, стиль повествования, философскую идею этих произведений. На этом фоне четко вырисовывается проблема: национальный фольклор - национальная литература - национальный характер.

Нравственные проблемы - добра и зла, истинного и ложного в жизни, счастья, любви, мужества - определяют идейную тематику рассматриваемых произведений, обуславливают и жанровое своеобразие многих из них.

Жанр повести-притчи, новеллы-притчи становится реализатором размышлений Экзюпери, Хемингуэя, Зюскинда, Роллана над сущностью человеческого бытия. Это дает возможность ознакомления учащихся с жанром притчи.

На материале повестей американских писателей можно продемонстрировать прием "двойного видения", сочетающий в себе бытовой реалистический элемент и сказочно-фантастический, фольклорный, создающий удивительный сплав символики, иносказания

с достоверной и точной деталью. Знакомство с художественной манерой Э. Хемингуэя позволит выйти на разговор о приеме "подтекста".

Цели курса

развитие культуры читательского восприятия и формирование представлений о специфике литературы в ряду других искусств; формирование представления о современных тенденциях в иностранной литературе последних десятилетий и умения высказывать своё мнение (на основе примеров из собственной жизни, параллельных сравнений с шедеврами русской литературы), которое способствует синергетическому восприятию мирового литературного процесса.

Задачи курса

- ознакомить обучающихся с зарубежными авторами и их литературными произведениями, темами и проблемами, представленными в них;
- ввести в понятийный аппарат обучающихся термины и понятия современного литературоведения;
- познакомить с элементами новых методов и приёмов анализа текста в рамках теории и методологии XXI в.;
- способствовать формированию языковой личности и коммуникативной компетенции.

Принципы отбора содержания и организации учебного курса зарубежной литературы конца XX - начала XXI века преследует задачу дать достаточно общее представление о литературных тенденциях в данной области, учитывая при этом возрастные особенности и личные интересы обучающихся. Причём список может быть расширен другими произведениями представленных писателей и другими именами (в зависимости от пожеланий самих обучаемых, за которым право выбора реализовать его в докладах, сообщениях, презентациях об авторах и их книгах). Современный подход определяется целостным изучением этого сложнейшего периода, открывающего и весь последующий сложный и противоречивый XX в. Большое место в курсе отводится характеристике духовной атмосферы времени и личности в ней.

Новизна программы курса

Основываясь на темах и проблемах, связанных с культурой, программа курса развивает интерес обучающихся к постижению смысла творчества и философскому осмыслению проблем времени. Кроме того, стилевая манера зарубежных писателей и сюжетная канва их книг помогает лучше понять русскую классику и подготовиться к анализу текста по русской литературе, например: развёрнутые метафоры и сравнения у Патрика Зюскинда; аллегории-притчи у Ричарда Баха; библейские мотивы у Пауло Коэльо и т.д. Поэтому строится она не только на ознакомлении, но и на творческой работе с текстом, с использованием индивидуальных, групповых заданий. Программа способствует выработке навыков по литературоведению (УУД) и по стандартам ЕГЭ.

Методы

Творческий, эвристический и синтезирующий. В их основе деятельностный и интеграционный подходы к преподаванию литературы. Формирование компетенций, личностно-ориентированное и развивающее обучение по предмету, диалогические основания и практическая направленность.

Виды занятий

Обзорная лекция, лекция с элементами беседы и дискуссии; творческий поиск (тропов, фигур речи), элементы анализа и самоанализа произведений; творческие отчёты о проделанной работе в виде докладов и сообщений, презентаций, проектов; устная и письменная коммуникация (в виде ответов на проблемные вопросы, составление композиционных планов, написание творческих мини-сочинений); видео-уроки (сопоставление произведения и его экранизации) и т.д.

Формы контроля

Итоговая зачетная аттестация складывается с учётом следующих критериев:

- 2-3 доклада и проект по курсу (биография писателя, анонс прочитанной книги или анализ отдельных глав, сюжетной канвы, персонажей, презентации - по желанию студентов);
- устной и письменной коммуникации (индивидуального и группового характера);
- гипертекстуального опыта (как по курсу мировой литературы, так и в области философии, науки, религии, психологии и т.п.).

Ожидаемые результаты

- сопоставление произведений зарубежной и русской литературы (для участия в диалоге или дискуссии);
- создание устных и письменных высказываний о прочитанном (для создания связного текста с учетом норм русского литературного языка), собственных презентаций и проектов;
- определение своего круга чтения по зарубежной литературе (для понимания и оценки темы, замысла, жанра и художественного своеобразия произведения, развития культурологического поля личности)

Общая характеристика элективного курса

Данный факультативный курс предлагается для реализации в 11 классах. Его задача – «поддерживать» изучение литературы, а также непосредственная подготовка к зачету в форме сочинения по литературе.

Так как учащиеся старших классов школы уже достаточно знакомы с русской литературой с древнейших времен до наших дней, то в целях дальнейшего их развития им предлагается факультативный курс «Зарубежная литература».

Содержание данного факультативного курса включает в себя как классические произведения зарубежной литературы, так и новинки последних десятилетий. Представлены образцы французской, английской, американской, немецкой литературы. Это должно помочь учащимся освоиться в мире зарубежной литературы, в которой отражаются процессы истории и искусства, характерные как для Запада, так и для России.

Главным принципом построения программы факультативного курса «Зарубежная литература» является обучение старшеклассников анализу и синтезу в процессе обучения. Развитие познавательных способностей обучаемых профильного класса и привитие культуры чтения достигаются с помощью организации многоуровневой работы с произведениями, составляющими мировую сокровищницу культуры. Такая работа готовит выпускников школы к государственному экзамену в форме ЕГЭ.

В программе факультативного курса дается примерное распределение количества часов, которое каждый учитель может варьировать, исходя из конкретных условий работы с классами или из своих собственных методических соображений.

Содержание программы

Введение

Знакомство учащихся с содержанием элективного курса, задачами, стоящими перед ними, списком литературы для самостоятельного чтения.

Реализм в зарубежной литературе XX века. Национальные особенности литературы. Мастерство в изображении героя, его внутреннего мира.

Разнообразие взглядов, убеждений, вкусов писателей. Связь литературы с музыкой, живописью. Экранизации произведений зарубежной литературы в России и за рубежом.

Ромен Роллан "Кола Брюньон"

Творческий путь Р. Роллана. Поиски идеала в его произведениях. Знакомство с эпохой Возрождения, изображенной в повести.

Образ главного героя. Кола и Мартинка (проблема «отцов» и «детей»). Кола и его друзья. Кюре Шамай (тема дружбы). Кола и Ласочка (тема любви). Кола и феодальные князья (проблема искусства). Кола и Робине (тема Учителя и ученика). Кола – мятежник и предводитель кламсийцев. «Жив Курилка!» Кламси и кламсийцы.

А. Кронин «Замок Броуди»

Знакомство с писателем. Историко – литературный комментарий. Тайны английского дома, «невидимые миру слезы», распад семьи в романе. Натуралистическая трактовка образов. Трагические последствия человеческого эгоизма и горькой гордыни как основная тема романа. Психологизм романа.

Т. Драйзер «Американская трагедия»

Знакомство с личностью писателя. Своеобразие реализма Драйзера. Историко-литературный комментарий. Защита нравственных основ личности. Тема противоборства личности и жестокого мира. Проблемы социального неравенства. Искажение, деформация гуманистических основ жизни. Психологизм и реалистичность произведения.

П. Зюскинд «Голубка»

Знакомство с писателем. Повесть «Голубка» как пример литературы постмодернизма. Голубка как знак дисгармонии, фатального предвестия, неотвратимого рока. Проблема человека – игрушки в руках загадочных сил. Не отображение, а интерпретация жизни в повести. Тема «маленького человека» как основная тема произведения. Тема одиночества. Роль художественной детали.

Д. Стейнбек «Жемчужина»

Знакомство с писателем. Связь сюжета произведения с фольклорными преданиями. Любовь и привязанность автора к «детям природы». Мотив богатства, приносящего несчастье, гибель его владельцу. Два полюса повести – добро и зло, душевная чистота людей труда и жадность, жестокость стяжателей. Стилизация повести под балладный ритм. Связь человека и природы.

Бертольд Брехт «Мамаша Кураж» и ее дети

Знакомство с автором. Теория эпического театра Б. Брехта и ее воплощение в пьесе «Мамаша Кураж и ее дети». Сочетание в пьесе сценического действия, диалога и сонгов. Философская сторона пьесы. Два плана пьесы – парабола. Пьеса – предостережение. Историческая хроника. Образ войны в пьесе. Образ главной героини. Добро органично душе человека.

Ф. С. Фицджеральд "Алмазная гора"

Творческий путь писателя. Историко-литературный комментарий. Особенности жанра произведения. Простота и прозрачность повествования. Соотношение реального и иносказательного, конкретно – исторического и библейского, реалистического и сказочно – романтического, притчевого. Притчевый принцип «здесь – и всегда» как определяющий структуру произведения. Проблема подлинных и мнимых ценностей. Прием «двойного видения» и его роль в раскрытии главной идеи произведения.

Джордж Оруэлл «1984»

Знакомство с писателем. Понятие «утопия» и «антиутопия». Краткая характеристика романа – антиутопии «1984». Изображение в романе возможного будущего мирового общества как тоталитарного иерархического строя, основанного на изошренном физическом и духовном порабощении, пронизанном всеобщим страхом и ненавистью, доношением. Первое употребление выражения «Большой брат следит за тобой». Введение терминов «двоемыслие», «мыслепреступление» и «новояз».

Джой Бойн «Мальчик в полосатой пижаме»

Знакомство с экранизацией романа.

«Грустная, глубокая и будоражащая притча о человеческой чистоте, которая всегда по ту сторону добра и зла»

Притча о Холокосте. Историко – литературный комментарий. Тема дружбы, преодоления преград. Особенность повествования. Внешняя, «наивная» простота романа. Фашизм как абстрактное, очевидное зло. Человеческое тепло как единственный способ противостояния ненависти. Тема детства на войне. Тема одиночества. Поиски смысла жизни. Художественное своеобразие романа. Война глазами детей.

Б. Шлинк «Чтец»

Знакомство с писателем. Историко – литературный комментарий. Вопрос коллективной вины поколения немцев, выросших на руинах Второй Мировой войны, в романе. Лаконичность языка произведения, сдержанность, дистанция рассказчика. Неграмотность как признак духовного несовершеннолетия в романе. Одна из тем романа – взаимоотношения между мужчиной и женщиной. Исследование человеческой души как исповедь героя. Тема персональной ответственности человека. Тема памяти. Тема любви.

Ярослав Гашек «Похождения бравого солдата Швейка»

Очерк жизни и творчества писателя. Время действия романа. Основной сюжет. Сочетание реалистичности картин быта с острым сатирическим гротеском. Соединение в главном герое черт «маленького « человека и национального героя. Язык романа.

Айзек Азимов «Я – робот»

Творческий путь писателя. Айзек Азимов как автор Трех Законов Роботехники. Проблема взаимоотношений роботов с людьми в произведениях автора. Переплетение неожиданности и логичности в мире романов Азимова, свободы личности и ее зависимости от высших сил.

У. Голдинг «Повелитель мух».

Очерк жизни и творчества писателя. Время действия романа. Основной сюжет. Сочетание реалистичности картин быта с гротеском. Образы главных героев. Философский подтекст.

Г. Олди «Герой должен быть один».

Знакомство с творчеством писателя. Особенности жанра «фэнтези». Мифология в современной интерпретации.

**Итоговая конференция
Защита проектов**

Календарно-тематическое планирование

№	Кол-во часов	Тема занятия	Дата проведения план	Дата проведения факт	Вид урока
1	1	Введение			Лекция. Беседа.
2	1	А. де Сент-Экзюпери «Маленький принц»			Исследование
3-4	2	Р. Роллан «Кола Брюньон»			Семинар
5-6	2	А. Кронин «Замок Броуди»			Семинар
7-8	2	Т. Драйзер «Американская трагедия»			Обзор с элементами беседы
9-10	2	П. Зюскинд «Голубка»			Исследование
11-12	2	Д. Стейнбек «Жемчужина»			Беседа (индуктивная, дедуктивная)
13-14	2	Бертольт Брехт «Мамаша Кураж и ее дети»			Семинар-практикум
15-16	2	Ф. С. Фицджеральд «Алмазная гора»			Семинар
17-18	2	Джордж Оруэлл «1984»			Читательская конференция
19-20	2	Джой Бойн «Мальчик в полосатой пижаме»			Исследование
21-22	2	Просмотр кинофильма «Мальчик в полосатой пижаме»			Дискуссия
23-24	2	Б. Шлинк «Чтец»			Урок – размышление
25-26	2	Я. Гашек «Похождения бравого солдата Швейка»			Читательская конференция
27-28	2	А. Азимов. Биография писателя. Будущее в «Я, Робот»			Исследование
29-30	2	У. Голдинг. Знакомство с творчеством. Роман-предупреждение «Повелитель мух».			Урок-размышление
31-32	2	Г. Олди «Герой должен быть один».			Читательская конференция
33-34	2	Итоговая конференция			Урок-конференция

Приложение 1

Примерный план характеристики героя литературного произведения.

1. Место, занимаемое героем в произведении.
2. Общественное и семейное положение героя; обстановка, в которой он живет.
3. Манера держаться, внешность, особенности костюма.
4. Речь героя.
5. Пейзаж.
6. Поступки, особенности поведения, деятельности, влияние на окружающих.
7. Понимание героем целей жизни, его основные интересы.
8. Чувства литературного героя, его отношение к другим действующим лицам.
9. Отношение других действующих лиц к данному герою.
10. Отношение автора к герою и значение героя в раскрытии идеи произведения.

Приложение 2

Анализ эпизода художественного произведения

1. Определение темы эпизода.
2. Место эпизода в идейном замысле писателя.
3. Определение границ эпизода.
4. Выяснение читательского впечатления (читательское восприятие, мысли, чувства).
5. Наиболее значимые художественные детали (пейзаж, речь, интерьер).
6. Как раскрывается в данном эпизоде герой? (его мысли, чувства, переживания).
7. Авторская позиция (на чьей стороне автор).

Приложение 3

Анализ лирического произведения

1. Автор, название, история создания, прототипы, кому посвящено, время появления.
2. Близость автора к литературным течениям и направлениям.
3. Тема произведения, его идея.
4. Развитие конфликта и сюжета (если есть).
5. Художественные образы стихотворения.
6. Использование литературных приемов, поэтической лексики, приемы звукописи.
7. Жанр и стихотворный размер.
8. Лирический герой.
9. Место произведения в творчестве поэта.
10. Личное отношение к стихотворению.

Приложение 4

Анализ прозаического произведения

1. Автор, название, история создания, прототипы, события, вызвавшие появление произведения, время появления и т.д.
2. Тема произведения, его основная мысль (идея).
3. Структура содержания: сюжет и фабула, сюжетные линии.
4. Портреты и характеры основных героев.
5. Своеобразие композиции: экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка.
6. Стилиевые особенности произведения.
7. Авторская позиция.
8. Произведение в оценке критики.

9. Личное отношение к произведению.

Приложение 5

Анализ драматического произведения

1. Общая характеристика драматического произведения.

А. история создания, жизненная основа, авторский замысел;

Б. Сюжет и композиция;

В. Основной драматический конфликт, этапы его развития;

Д. Характер развязки (комический, трагический, драматический).

2. Анализ отдельных сцен, действий, явлений.

3. Сбор материалов о персонажах.

А. Внешность;

Б. Поведение в различных ситуациях.

В. Речевая характеристика (содержание речи, манера речи, стиль, словарь).

Г. Само- и взаимохарактеристика.

4. Вывод.

А. Система образов (положительный, отрицательный, лагеря);

Б. Тема, идея, смысл заглавия;

В. Жанр произведения и его художественные особенности.

Список литературы

Зарубежная литература 17-18 веков. Хрестоматия / Сост. С.Д. Артамонов. – М.: Просвещение, 1982

Гуляев Н.А. Литературные направления и методы в русской и зарубежной литературе XVII-XIX веков: Кн. для учителя. – М.: Просвещение, 1983

Зарубежная литература. Пособие для факультативных занятий в 8-10 классах средней школы/ С.В.Тураев, И.Б. Дюшен, Л.В.Коган и др. – М.: Просвещение, 1984

Зарубежная литература. Хрестоматия для средних и старших классов. / Сост. О.Л.Мощанская, А.Л.Яценко, А.В.Рассказов и др.- М.: Русский купец, Братья славяне, - 1994

История зарубежной литературы XIX века. Учеб. для студентов пед. ин-тов по спец. «Рус.яз. и лит.» В 2 ч. /Н.П. Михальская, В.А. Луков, А.А.Завьялова и др. / Под ред. Н.П. Михальской. – М.: Просвещение, 1991

Нартов К.М. Взаимосвязи отечественной и зарубежной литератур в школьном курсе: Кн. для учителя. – М.: Просвещение, 1986

Практические занятия по зарубежной литературе: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус.яз. и лит.»/ Под ред. Н.П. Михальской и Б.И. Пуришева. – М.: Просвещение, 1981

Шамаева С.Е. Классная и внеклассная работа по зарубежной литературе в 5-8 классах. Кн. для учителя: Из опыта работы / Под ред. С.В. Тураева. – М.: Просвещение, 1989

Зарубежная литература 20 века / Под ред. Л.Г. Андреева. – М., 2003.

Литературная энциклопедия терминов и понятий / Сост. и гл. ред. А.Н. Николюкин. – М., 2001.

Луков В.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней. – М., 2003.